



高等学校教材辅导及考试用书系列

CONTEMPORARY COLLEGE ENGLISH

现代大学英语

• 精读课文辅导 3

- 总策划 胡东华
- 主 编 北京大学英语系 李 培 李 博
上海外国语大学 林 其
- 支 持 新浪教育频道 edu.sina.com.cn
- 审 读 Paul Denman (美)



西南师范大学出版社
SOUTHWEST CHINA NORMAL UNIVERSITY PRESS

现代大学英语精读

课文辅导 3

总 策 划	胡 东 华			
主 编	北京大学英语系	李 培	李 博	
	上海外国语大学	林 其		
编 写	李 培	胡 东	李 春	
	林 其	黄 进	李 秀	
	刘 雪	刘 立	郭 娟	
	刘 治	乔 海	刘 津	
	刘 庆	胡 星	刘 佳	
	苏 燕	陈 立	王 辉	
	刘 楣	杨 峰	郭 连	
	王 绣	闵 伟	杨 瑞	
	张 秀	史 根	韩 珍	
	周 丽	包 凌	王 峰	
	韩 福	温 桂	韩 琴	
	郭 海	温 军	王 发	
	郭 洪	徐 英	刘 嵘	
	白 春	周 刚	刘 阳	
审 读	Paul Denman (美)			

西南师范大学出版社
Southwest China Normal University Press

图书在版编目(CIP)数据

现代大学英语精读课文辅导.3/李培主编. - 重庆:
西南师范大学出版社, 2009.7
ISBN 978-7-5621-4539-4

I. 现… II. 李… III. 英语 - 高等学校 - 教学参考资料
IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 103710 号

现代大学英语精读课文辅导 3

主编 李 培 李 博 林 其

出 版 人:	周安平
出 版 者:	西南师范大学出版社
地 址:	重庆北碚区天生路 2 号西南大学校内
责 任 编 辑:	杜珍辉
封 面 设 计:	尚品视觉
高 等 教 育 分 社:	(023)68254356
市 场 营 销 部:	(023)68868624 68254350
邮 购 部 电 话:	(023)68252507
网 址:	www.xscbs.com
发 行 者:	西南师范大学出版社
经 销:	全国新华书店
印 刷 者:	重庆市圣立印刷有限公司
版 次:	2009 年 7 月第 1 版
印 次:	2009 年 7 月第 1 次
开 本:	850mm × 1168mm 1/32
字 数:	570 千字
印 张:	14.625
定 价:	19.00 元

版权所有 违法必究

购买本社图书,凡字迹不清、缺页、倒页、脱页者,本社市场营销部负责调换。

温馨提示

※“新双博士”品牌是“双博士”和西南师范大学出版社强强联合,共同打造的全新品牌,包括高等学校教材辅导及考试、研究生考试和全国职业资格考试等三个系列。“新双博士”品牌继承原“双博士”品牌品质,不断提升品牌质量,为广大读者提供更加优质的服务。

※“双博士”品牌图书是全国最大的大学教辅图书和考研图书品牌之一,全国有1/3的大学生和考研学生使用“双博士”品牌图书。

※来自北京大学研究生会的感谢信摘要:双博士,您好!……首先感谢您对北京大学的热情支持和无私帮助!“双博士”作为大学教学辅导和考研领域全国最大的图书品牌之一,不忘北大莘莘学子和传道授业的老师,其行为将永久被北大师生态怀和铭记!

※目前,是否通过大学英语四、六级考试仍然是衡量大学生英语水平的重要标准,也是大学生毕业后求职的重要指标。每一位大学生朋友都应该充分认识到大学英语四、六级考试的重要性,全力投入到四、六级考试中。

※本系列丛书自出版问世以来,几经修订,日臻完善,连续多年位居北京西单图书大厦、西安市新华书店、广州购书中心等全国著名图书零售店同类图书销售排行榜前列,在全国各省市多年来一直供不应求,市场反应十分火爆。

※现在市场上有人冒用我们的书名,企图以假乱真,因此,读者在购买时,请认准“新双博士”品牌。

“新双博士”倾情奉献:

※免费给各大学学生会、校团委各类活动,提供奖品用书。有意的相关单位,可将活动的《策划报告》盖章后,传真或者来函至高教分社,通信地址:重庆市北碚区西南大学校内 西南师大出版社高教分社,联系人:杨光明,邮编:400715,传真:023-68208984,电话:023-68254356,邮箱:guangmy@swu.edu.cn。

P 前言

preface

“双博士”成就双博士！

“新双博士”续写新辉煌！

在北京市新华书店文教类畅销书排行榜前五名中，有四本书是“新双博士”品牌图书。

本系列丛书自出版问世以来，几经修订，日臻完善，连续多年位居北京西单图书大厦、西安市新华书店、上海外文书店、广州购书中心等全国著名图书零售店，同类图书销售排行榜前列，在全国各省市，多年来一直供不应求，市场反应十分火爆。

本书是外语教学与研究出版社出版的《现代大学英语·精读》(第三分册)的配套学习用书，由国内数所知名大学教授遵循《专业英语教学大纲》(修订本)的要求编写而成。根据教与学的需要，北京大学与北京外国语大学部分资深教师依据《专业英语教学大纲》、《最新专业英语四、八级考试大纲》编写了本系列教材辅导丛书。

本书与市场上同类书相比，在内容编写方面力求细致详尽。每课分八大板块来讲解，内容包括：

- 一、文化背景——提供与本课相关的详尽的背景知识，以利于读者加深对课文的理解。
- 二、学习重点及准备活动——提供本课重难点词汇短语及语法。
- 三、Text A 精讲——Text A 中背景知识介绍、重点词汇、短语、句子的详解和参考译文。
- 四、Text B 精讲——Text B 中背景知识介绍、重点词汇、短语、句子的详解和参考译文。
- 五、重点词汇考查——精选与本课相关的全真试题。
- 六、工具箱——与本单元有关的知识点详解。
- 七、专四专练——与本课相关的专业四级同步练习。
- 八、时文选读——国内外精选时文赏析。

目 录

Lesson One

一、文化背景	1
二、学习重点及准备活动	2
三、Text A 精讲	3
四、Text B 精讲	19
五、重点词汇考查	24
六、工具箱	25
七、专四专练	26
八、时文选读	30

Lesson Two

一、文化背景	32
二、学习重点及准备活动	33
三、Text A 精讲	34
四、Text B 精讲	51
五、重点词汇考查	56
六、工具箱	57
七、专四专练	58
八、时文选读	62

Lesson Three

一、文化背景	64
二、学习重点及准备活动	65
三、Text A 精讲	66
四、Text B 精讲	85
五、重点词汇考查	89
六、工具箱	90
七、专四专练	91
八、时文选读	96

Lesson Four

一、文化背景	97
二、学习重点及准备活动	97
三、Text A 精讲	99

四、Text B 精讲	118
五、重点词汇考查	122
六、工具箱	123
七、专四专练	123
八、时文选读	128
Lesson Five	
一、文化背景	129
二、学习重点及准备活动	129
三、Text A 精讲	131
四、Text B 精讲	152
五、重点词汇考查	156
六、工具箱	157
七、专四专练	158
八、时文选读	161
Lesson Six	
一、文化背景	162
二、学习重点及准备活动	162
三、Text A 精讲	163
四、Text B 精讲	184
五、重点词汇考查	188
六、工具箱	189
七、专四专练	189
八、时文选读	194
Lesson Seven	
一、文化背景	195
二、学习重点及准备活动	195
三、Text A 精讲	196
四、Text B 精讲	215
五、重点词汇考查	219
六、工具箱	220
七、专四专练	221
八、时文选读	226
Lesson Eight	
一、文化背景	227
二、学习重点及准备活动	227
三、Text A 精讲	229
四、Text B 精讲	246

五、重点词汇考查	252
六、工具箱	253
七、专四专练	253
八、时文选读	259
Lesson Nine	
一、文化背景	260
二、学习重点及准备活动	260
三、Text A 精讲	261
四、Text B 精讲	275
五、重点词汇考查	282
六、工具箱	283
七、专四专练	284
八、时文选读	288
Lesson Ten	
一、文化背景	289
二、学习重点及准备活动	289
三、Text A 精讲	290
四、Text B 精讲	305
五、重点词汇考查	309
六、工具箱	310
七、专四专练	311
八、时文选读	315
Lesson Eleven	
一、文化背景	316
二、学习重点及准备活动	316
三、Text A 精讲	318
四、Text B 精讲	335
五、重点词汇考查	339
六、工具箱	340
七、专四专练	341
八、时文选读	345
Lesson Twelve	
一、文化背景	347
二、学习重点及准备活动	347
三、Text A 精讲	349
四、Text B 精讲	367
五、重点词汇考查	370

六、工具箱	371
七、专四专练	371
八、时文选读	375
Lesson Thirteen	
一、文化背景	376
二、学习重点及准备活动	376
三、Text A 精讲	377
四、Text B 精讲	394
五、重点词汇考查	397
六、工具箱	399
七、专四专练	399
八、时文选读	403
Lesson Fourteen	
一、文化背景	404
二、学习重点及准备活动	404
三、Text A 精讲	405
四、Text B 精讲	420
五、重点词汇考查	424
六、工具箱	425
七、专四专练	426
八、时文选读	430
Lesson Fifteen	
一、文化背景	431
二、学习重点及准备活动	431
三、Text A 精讲	433
四、Text B 精讲	447
五、重点词汇考查	451
六、工具箱	452
七、专四专练	452
八、时文选读	457

Lesson One

一、文化背景

1. 爱立克·H. 艾里克森(1902-1994)出生于德国的法兰克福,著名儿童心理学家。在维纳斯心理分析学院,师从安娜·弗洛伊德(西格蒙德·弗洛伊德的女儿)研究心理学。1939年,他移居美国取得美国国籍,并且在哈佛、耶鲁以及加利福尼亚大学等几所顶级大学里任教。

爱立克·H. 艾里克森最卓越的贡献在于他的儿童心理学著作。虽然他提出的发展进程理论很类似于西格蒙德·弗洛伊德心理性欲发展阶段的理论,但是他的理论侧重于发展进程中社会方面的因素。他提出的心理发展理论将人的一生分成八个阶段,并且每一个阶段都同时具有消极和积极结果,由此对每一个发展阶段构成危机。基于这些发现,艾里克森提出了“认同危机”这一术语。

2. 西南浸礼教会神学院(Southwestern Baptist Theological Seminary)坐落于得克萨斯州(Texas),顾名思义,是为了培养神职人员而设立的院校,是一所为个人加入基督教而提供神学教育的学校。学校致力于培养学生一致的宗教信仰,并为基督教培养精神领袖,他们要兼有爱心与布道的技巧,可以在世界范围内有效地传播基督教义。学校可以颁发学士、硕士、博士学位并下设有教会音乐学院(church music college)。

3. 性别定位是指就一个人如何看待或定位自身在两性 and 浪漫情感中对何种人产生吸引力这一问题。确切地说,也就是一个人能够吸引同性成员注意力,还是异性成员注意力的问题。社会约定俗成地规定一个人应该在两性和浪漫情感中吸引异性,而不是吸引同性成员的注意,并且不应该对同性的成员产生吸引力。任何一个人,如果不遵守这些原则,都有可能成为受虐待的对象,被人们以各种手段从朋友圈子中剔除,例如冷遇,含沙射影的评论,言辞上的非难、攻击,强奸以及谋杀等等。



二、学习重点及准备活动

(一) 本课重点词汇

academic <i>a.</i>	学校的; 学院的
affirm <i>v.</i>	肯定某事物属实; 断言某事物
bounce <i>v.</i>	跳起, 弹跳
capability <i>n.</i>	能做某事的素质、能力
contribute <i>v.</i>	捐助
endeavor <i>v.</i>	(使) 努力; 尽力; 力图
evaluate <i>v.</i>	评价, 估计, 评估
heighten <i>v.</i>	(使某事物) 提高, 加强
inherit <i>v.</i>	因遗传而获得(特性等)
interact <i>v.</i>	一起活动或互相合作
involve <i>v.</i>	使(某事物)成为必要条件或结果; 需要; 卷入
perceive <i>v.</i>	理解或领悟某事物; 认为
project <i>v.</i>	盘算; 计划; 规划
rebel <i>v.</i>	反抗权威; 叛逆; 强烈抗议
relate <i>v.</i>	关联
resentment <i>n.</i>	愤恨; 怨恨
stressful <i>a.</i>	有压力的
superior <i>a.</i>	好的、强的等; 级别或地位较高的
unquestionably <i>ad.</i>	无疑地; 确实地

(二) 本课重点短语

occur to sb.	想起, 想到
dawn on sb.	某人逐渐明白
go through	经历, 遭受, 遇到
independent from sb./sth.	独立于某人、某事
separation from sb./sth.	分离; 分开; 隔开
freedom from sth.	摆脱; 免于
have a romantic relationship with sb.	和某人有恋爱关系
rebel against sb./sth.	反叛; 反抗; 反感
in addition to sb./sth.	加之; 除……之外
appoint (sb.) to a position	挑选某人做某工作或任某职位; 委派

(三) 本课需掌握的语法现象

- ① the way + clause = the way in which + clause
 ② a way/the ways + to infinitive phrase
 ③ a way/the way/ways + of + gerund noun

三、Text A 精讲

(一) 课文赏析

I. 文章主旨

This text gives us a general description of college students' development or changes in campus, mainly on the college life full of excitement and setbacks, such as separation from parents, independent life, development change, "identity crisis" struggling between dependence or independence on parents, consciousness gender consciousness, social relations, world outlook, knowledge system or consciousness to the unknown world.

By learning this text, students, on one hand, learns some new knowledge; on the other hand, can update old thoughts, and get a new habit, moreover, take much confidence in themselves to tackle with challenges.

本文介绍了大学时代学生的经历,并着重分析了既令人激动又充满挫折的大学生活。如:远离家人、独立生活、感受成长过程中的每一个变化,以及“认同危机”、对父母的依赖感与独立性之间的冲突、明确自我性别意识、与成年人交往、选择人生信仰、建构知识体系、了解未知世界等等。

本文的意义在于帮助大学生在学会知识的同时,更新观念,培养良好的习惯,发展融洽的人际关系,满怀信心地迎接未来的一切机遇与挑战。

II. 篇章分析

Part I (Para 1) Put forward the attitude: College students will go through important changes in their college life.

提出观点:大学生在大学时代会经历重大变化。

Part II (Paras 2-9) Explain the attitude: In their college life, the students will establish their personal, sexual and social identities (2-6); they will internalize their personal values, develop their new ways to organize and use the academic knowledge as well as their social knowledge (7-9).

阐明观点:大学时代,学生会逐步建立起自我认同、性别认同以及社会认同,逐

步建立起世界观、价值观、发展的方式来组织和使用学术知识和生活知识。

Part III (Para 10) Summary: College students are growing in their understanding of themselves, others and the world in which they live.

总结:大学生在逐步理解自身,他人以及他们生活的世界的过程中得到成长。

III. 写作风格赏析

本文是一篇典型的议论文,总体结构是“总——分——总”。开篇先提出问题,紧接着在文章主体进行论述,最后再与开头相呼应。文章主要论述了在大学期间学生所要经历的一系列成长变化,比如自身角色的定位,个人价值的判断,对已掌握知识的重新认识以及对世界进一步了解等等。

文章大量运用了排比、并列等说明方法,如文章开头一系列问题的提出:Have you ever...? Has it ever...? Has it ever...? 突出了文章的议题,引起读者的兴趣,同时使文章有说服力。文章多次使用排比、并列修辞手法,同时,本文综合运用了对照与比较(contrast and compare)等写作手法,如在说到“性认同”(sexual identity)问题时,借用了年轻学生在遭遇爱情时情绪的前后变化以阐明这一问题。文章还多次引用了心理学家及理论家的著作进行说明和论述,以增强文章的说服力。

IV. 词汇、短语和句子

(一) 词汇

1. academic [ˌækə'demɪk] *a.* connected with education, especially at college or university level 学校的,学院的

【语境】So far this academic year, college seniors in most majors are experiencing an increase in starting - salary offers, according to a quarterly survey published by the National Association of Colleges & Employers' (NACE).

根据全国大学生与雇主协会(NACE)公布的季度调查显示:今年大学多数专业的毕业生,起薪都有所增长。

2. affection [ə'fekʃən] *n.* [*sing.*] a gentle feeling of love and caring 爱,喜爱

【语境】His affections waned.

他的感情淡薄了。

【搭配】a brotherly affection 兄弟般的情谊

develop a genuine affection for someone 真心爱上某人

3. affirm [ə'færm] *v.* (*fml*) to declare (use again, or in answer to a question or doubt) 断言,确认 reaffirm: 再次声明,重申 [同] certify, confirm [反] deny, reject

【语境】Obama said in his speech, this is our time, to reclaim the American dream and reaffirm that fundamental truth, that, out of many, we are one.

奥巴马在演讲中说,这是我们的时代要回归我们的美国梦并重申一个基

本事实,在众人之中,我们也是其中之一。

4. agenda [ə'dʒendə] *n.* a list of things to be done 议事日程 [同] schedule, programme, plan

【语境】The next item on the agenda is the publicity budget.

议程表上的下一项是宣传预算。

5. anxiety [æŋ'zaiəti] *n.* the feeling of being very worried about something that may happen or may have happened 焦虑,担心 [同] concern, worry

【语境】We often hear of people breaking down from overwork, but in nine cases out of ten they are really suffering from worry or anxiety.

我们常常听说,人们因工作过度而垮下来,但是实际上十有八九是因为饱受担忧或焦虑的折磨。

【辨析】anxiety 由于事情不稳定而感到焦虑,如 anxiety about the future; care 心理上的忧虑。

6. attitudinal [æti'tju:dinəl] *n.* related to attitude 态度的,根据(或表示)个人态度的

【语境】There are many attitudinal changes in his life.

他在生活中态度有许多改变。

7. bounce ['bauns] *v.* to walk quickly and with a lot of energy 剧烈运动,猛撞,反弹 [同] leap, recoil

【语境】It was a flash of light from across our galaxy so powerful that it bounced off the Moon and illuminated Earth's upper atmosphere.

爆炸的亮光在银河系一扫而过,光线如此明亮,以至于光从月球折射回来,把地球大气层的外层都照亮了。

Due to financial Crisis, the stock Market was also in the depression, the shareholders were looking for enough of a bounce in the market.

受金融危机影响,股市低迷,股民们都等着股市反弹。

8. contribute [kən'tribju:t] *v.* to help to cause or produce something 捐助 [同] bestow [反] subtract, withhold

【语境】While tipping is not customary, guests are certainly encouraged to contribute to the Wakaya Community Christmas Fund.

虽然并没有特殊的规定,但游客都会自觉地对当地的基督教资金慷慨解囊。

【辨析】contribute to (捐助,有助于) + (doing) sth.

9. counsel ['kaunsəl] *v./n.* (fml) to advise 劝告 [同] advice, consideration, suggestion

【语境】To youth I have three words of counsel —work, work and work.

对于青年,我的忠告只有三个词——工作、工作、工作。

10. definite [ˈdefɪnɪt] *adj.* clearly know, seen, or stated 明确的[同]certain, specific
[反]vague, indistinct
【语境】It's now definite that the plane has crashed.
现已肯定那架飞机已坠毁。
11. distressed [dɪs'trest] *a.* extremely upset or shocked 苦恼的
【语境】Hannah was deeply distressed by the news about her father.
有关她父亲的消息使汉娜深感不安。
12. endeavor [ɪn'devə] *v.* (*fm*) to try very hard 努力, 尽力
【语境】We always endeavor to give our customers excellent service.
我们总竭尽全力向顾客提供优质服务。
13. evaluate [ɪ'veljueɪt] *v.* to carefully consider something to see how useful or valuable it is 估……的值, 定……的价
【语境】The survey evaluates criteria including health, education, transport, safety and economic and environmental factors.
此次调查的评判标准包括卫生、教育、交通、安全、经济和环境等诸多因素。
14. excessive [ɪk'sesɪv] *a.* much more than is reasonable or necessary 过多的, 过量的
[同]extreme, immoderate [反]insufficient
【语境】Excessive use of modern technology can be damaging to a person's mind and his social life.
过多地使用现代科技会给人的大脑和社会生活带来危害。
15. financial [faɪ'nænʃəl] *a.* connected with money or the management of money 财政的, 金融的 [同]commercial, economic
【语境】This world-wide financial crisis firstly begins with the fall down of American financial system in 2008.
2008 年这场世界范围内的金融危机起因于美国金融体系的崩溃。
16. heighten [ˈhaɪtən] *v.* to intensify; to increase in degree 增加, 增强 [同]raise, elevate
【语境】As she waited, her excitement heightened.
她越等越激动。
17. inherit [ɪn'herɪt] *v.* receive (genetic characters) from your parents 继承, 遗传而得 [同]acquire, get
【语境】The teacher, when teaching a subject or discussing with his students, will no doubt bring into the classroom all his own habits of mind, attitudes, beliefs, values, ways of doing things and seeing the world which he has inherited

from the society in which he was brought up.

一个教师在他上课时或与学生展开讨论时,势必会把在他长大的社会中形成和接受的思维方式、观点态度、价值观念和处事方法带进教室。

18. **interact** [ˈɪntərˈækt] *v.* to talk to and understand each other 交流

【语境】Not everyone can interact with such persistence and over long hours, but those who do, pride themselves on a distinctive ability that contributes mightily to the running of the organization.

不是所有的人都能这样持久地,但是能做到这一点的人,都为自己具有出众的才能,对自己单位作出的巨大贡献感到自豪。

19. **involve** [ɪnˈvɒlv] *v.* to include something as a necessary part or result 笼罩,使陷于
[同] associate, implicate

【语境】Let us suggest to the person in crisis that he cease concentrating so upon the dangers involved and the difficulty, and concentrate instead upon the opportunity—for there is always opportunity in crisis.

让我们建议处在危机之中的人:不要把精力如此集中地放在所涉入的危险和困难上,相反而要集中在机会上——因为危机中总是存在着机会。

【搭配】be/get involved in (doing) sth. 卷入……,一心做……

be/get involved with sb. 与……人混在一起

【辨析】两个“包括” $\begin{cases} \text{include} \\ \text{involve} \end{cases} + \text{doing}$

involve 表示“必然包括,使成为必要”;include 是指整体中包括某项内容。

20. **mistrust** [ˌmɪsˈtrʌst] *n.* the feeling that you cannot trust; lack of trust or confidence 怀疑

【语境】The possible result; continued mistrust of Banks' balance sheets.

可能的结果是,市场仍然不信任银行的资产负债状况。

21. **perceive** [pəˈsi:v] *v.* to understand or think of something in a particular way 察觉,认识到 [同] apprehend, feel, realise, recognise, understand

【语境】Its hearings on the issue were marked by charges that Mr. Bolton, as Under-Secretary of State for arms control, bullied intelligence analysts he perceived to be impeding his policy goals.

在博尔顿的提名听证会上,有人指责说,他在担任负责军备控制事务的国务次卿时,粗暴地对待那些他认为阻碍了自己政策目标的情报分析人员。

22. **project** [prəˈdʒekt] *v.* to contemplate; to plan; to calculate 设计,计划 [同] activi-

ty, design, plan, proposal, task

【语境】Mr. Kunder said a major thrust of the U. S. effort will be to underwrite local clean-up projects.

昆德表示,美国努力的一个主要方面将是起草制订当地的清理计划。

23. rebel [ri'bel] *v.* to oppose or fight against someone in a position of authority 造反, 反叛 [同] disobey, revolt, rise up

【语境】You can ask why and question authority, not in order to rebel, but to assume responsibility for your share in controlling a situation.

你可以问为什么,可以质疑权威,这并非是想犯上,而是为控制局面而承担起你的那份责任。

【搭配】rebel against 反对,反叛

24. relate [ri'leit] *v.* to be able to have a good relationship with people because you understand their feelings and behavior 和睦相处;与……有关 [同] associate, connect, link, refer

【语境】A McDonald's spokesman said the menu changes are not related to any impact of the film on public awareness.

麦当劳的一位发言人说此次修改菜单与该影片对公众意识的影响无关。

【搭配】relate to 与……有关,涉及;be related to 与……有亲属关系,与……相关;relate...to /with 把(某事)与(某事)关联

25. shrink [ʃrɪŋk] *v.* (shrank, shrunk) to become smaller 收缩,缩小 [同] contract

【语境】But now global warming is melting glaciers on the world's highest mountain, apparently causing it to shrink.

然而现在受全球变暖的影响,世界最高峰上的冰川开始融化,海拔明显降低。

【搭配】shrink (back) from 退缩,往后退

26. stressful ['stresfəl] *a.* full of stress or tension; making you worry a lot 产生压力的,使紧迫的

【语境】The health toll taken by a stressful job seems to be eased when the you have a pleasurable home life.

如果你拥有愉快的家庭生活,即使工作压力很大,愉悦的心境也能减轻压力对健康造成的损害。

27. theological [θiə'lɒdʒikəl] *adj.* related to theology, the study of religion and religious ideas and beliefs 神学上的;神学的

28. unquestionably [ʌn'kwɛstʃənəbli] *adv.* doubtlessly; certainly 确实地;无疑地